

УДК 37.02.028.16:811.161.3-053.5

Художественные средства вербального развития учащихся VI классов в процессе обучения белорусскому языку

О.В. МАРКЕВИЧ

Рассматривается актуальная для состояния современного психологического образования проблема вербального (речевого) развития личности школьника. Анализируются научные идеи и подходы таких авторов, как Л.С. Выготский, Д.Н. Узнадзе, Дж. Брунер, Я.Л. Коломинский, Л.Н. Рожина и др. Описывается практический учебный материал, направленный на развитие белорусскоязычных репрезентаций образов разноmodalных ощущений в общем вербальном развитии личности.

Ключевые слова: язык и мышление, вербальное развитие личности, художественный образ, литературная метафора, сенсорно-перцептивная сфера, словесная репрезентация, разноmodalные ощущения.

The article touches upon the problem of verbal (speech) development of a personality of a pupil, which is relevant to modern psychological education. There are examined scientific ideas and approaches of the authors such as L.S. Vigotsky, D.N. Uznadze, J. Bruner, I.L. Kolominsky, L.N. Rozhina and others. There is described practical teaching material aimed at developing Belarusian language representations of images of different modalities of sensations in general verbal personal development.

Keywords: language and thinking, verbal development of individual, artistic image, literary metaphor, sensory-perceptual sphere, verbal representation, different modalities of sensations.

Из всех когнитивных особенностей человека одной из самых впечатляющих является использование языка. Больше чем что-либо другое язык отвечает за прогресс человечества и цивилизации. Язык – это основное средство хранения и передачи знания от одного поколения к другому. Без языка не было бы способов установления правил. Язык – основное средство установления религий, законов и нравственности. Он представляет собой важное средство искусства, общения, развития. В своей письменной, зачастую художественной, форме язык позволяет людям общаться через пространство и время.

Язык определяется как система вербальных знаков, относительно независимая от индивида, служащая для целей коммуникации, формирования и формулирования мыслей, закрепления и передачи общественного и индивидуального опыта. Речь же – это всегда конкретный процесс использования языковых знаков; это специфически человеческий способ формирования мыслей с помощью языковых средств.

Вербальное (речевое) развитие подчинено определенным закономерностям. По истечении специфического возрастного периода, первых трех лет жизни, процесс слухо-речевого развития и обучения замедляется и требует больших усилий. Активным этапом становления речи, систематического обучения и вербального развития является школьный период.

К рассмотрению различных аспектов речевого (вербального) развития обращались многие отечественные и зарубежные ученые. А.Н. Леонтьев в своих работах («Психологическое исследование речи», «Речевая деятельность») рассматривал язык и речь как частное использование языка с точки зрения специфической деятельности человека. По его словам, «с одной стороны язык есть продукт специфической, адекватной ему деятельности; он – то, в чем эта деятельность опредмечивается. С другой стороны, он – объективная основа речевой деятельности индивида» [1, с. 224].

В своей работе «Внутренняя форма языка» Д.Н. Узнадзе также рассматривал проблему речевого (вербального) развития. В частности, он анализировал проблемы объяснения языковых явлений, рассмотренные в трудах Гумбольта и Гуссерля. В работе рассматривается проблема языка и речи в свете теории установки, а также вопрос об усвоении языкового материала. Так, по словам Д.Н. Узнадзе: «Процесс преобразования самого субъекта как целого свою реализацию находит в развитии и уточнении языковой установки субъекта» [2, с. 437].

Исследования Д.Б. Эльконина подчеркивали, что формирование речи происходит таким же образом, как развивается предметное действие. Слово выступает как орудие, которое, однако, растущая и развивающаяся личность использует гораздо чаще, чем любое другое орудие. Освобождение слова от предмета в результате его переноса на другие предметы и изображения делает его носителем предметного и образного содержания.

Л.С. Выготский выделял такую функцию слова, когда оно указывает на отдельные предметы или замещает их, и назвал эту функцию значением. Под значением он понимал следующее: слово не ограничивается указанием на отдельный предмет, вместе с тем, оно вводит данный предмет в систему связей и отношений, анализирует и обобщает его [3, с. 43]. Исследователи изучения соотношения речи, общего развития и мышления у детей Л.С. Выготский, А.Р. Лурия показали, что все психические процессы (мышление, восприятие, память, внимание, воображение, целенаправленное поведение и др.) развиваются с прямым участием речи. По мере вербального развития развивается и значение слова. Путь значения может быть представлен следующим образом: от диффузного к наглядному, далее к категориальному, образному, художественному. Таким образом, речь является средством общения людей и формой человеческого мышления.

Я.Л. Коломинский в своей работе «Беседы о тайнах психики» рассматривает вопрос о соотношении и взаимосвязи понятий «речь» и «личность». Он приходит к выводу о том, что «речь не столько скрывает истинное лицо человека, сколько демонстрирует его, порой вопреки воли говорящего» [4, с. 174].

Проблемы, связанные с овладением речью, развитием и совершенствованием всех речевых вербальных процессов, интересовали и зарубежных исследователей. Исследуя этапы психического развития, В. Штерн провел систематическое наблюдение за формированием и развитием речи. Выделив несколько периодов в этом процессе, он подчеркивал, что наиболее важен из них тот, который связан со значением слов, с расширением вербального тезауруса понятий.

Связывая речь с процессом творчества как ведущей линией становления психики, К. Бюлер выдвинул эвристическую теорию речи, считая, что речь не дается в готовом виде, а придумывается, изобретается, воображается в процессе школьного обучения в рамках вербального развития личности.

Дж. Брунер занимался вопросом когнитивных предпосылок развития грамматики. Основная идея его работ состояла в том, что речевое (вербальное) развитие идет вслед за когнитивным. Язык, в свою очередь, кодирует продукт когнитивных процессов. Дж. Брунер проводит конкретный анализ тех процессов, которые при этом происходят. По его мнению, главным аспектом языка является действенное интенциональное начало. Соответственно, обучение языку происходит на основе предварительно усвоенных представлений о структуре действий. Такое языковое представление в большей мере формируется в результате совместных учебных действий.

Речь как исторически сложившаяся форма общения развивается по двум взаимосвязанным направлениям. Во-первых, совершенствуется ее практическое употребление в процессе общения и обучения. Во-вторых, речь становится основой перестройки мыслительных процессов и превращается в орудие мышления и развития. Для вербального речевого развития характерно проявление интереса к звуковой стороне каждого слова.

Анализ исследований позволил выявить взаимосвязь подходов к проблеме вербального развития школьников. Так, вербальное развитие – это процесс становления личности ребенка как носителя языка. Вербальное (речевое) развитие выступает целью развития речи. Оно может быть достигнуто в школе только на междисциплинарной основе, в том числе в процессе обучения школьников языку (М.Р. Львов, Л.Н. Мурзин и др.). Языковые (речевые) явления, благодаря своей обобщенности, поднимают мышление школьника на новый уровень, развивая его личность. О связи мышления и языка в сознании человека прекрасно сказал Л.С. Выготский: «Не одна мысль, но все сознание в целом связано в своем развитии с развитием слова... Слово играет центральную роль в сознании в целом, а не в его отдельных функциях. Осмысленное слово есть микрокосм человеческого сознания» [3, с. 383].

Возможность ученика развиваться имеет все условия в процессе выполнения творческих заданий на основе литературно-художественных текстов на уроках белорусского языка. В таком случае вербальное (речевое) развитие личности превращается в закономерный и регулируемый процесс. Вербальное развитие – важная составляющая общего развития индивида. Но вместе с тем, опираясь на концепцию развития психики того же Л.С. Выготского, согласно которому сознание развивается как единое целое и представляет собой совершенствование межфункциональных связей и отношений его компонентов, можно утверждать, что вербальное развитие не совершается как поочередное формирование одних, затем других речевых способностей. Этот процесс может осуществляться как совершенствование единого комплекса взаимосвязанных интеллектуальных, собственно языковых (лексических, грамматических, морфемных, фонемных), речевых, вербальных компонентов, их межфункциональных связей и отношений.

Вопрос о том, чему в отношении родного языка следует обучать детей, чтобы школьное образование не только давало определенный объем знаний по грамматике и орфографии, но и было действительно развивающим в психологическом, общеинтеллектуальном плане, остается дискуссионным и в настоящее время. Многообразно развивающая роль принадлежит литературно-художественным текстам, художественным образам, где мы имеем дело со своеобразно индивидуализированной фиксацией в вербальной форме всех межчувственных связей, благодаря чему воспринимаемый мир открывается во всем многообразии звуков (*Адгрукі гом. Адгаманіла лета / Там, дзе гулі пшаніцы і жыты.*), красок (*Зямля глядзіць азёрамі-вачыма / На ясны свет, што тыне ў красе. / Як чыста, бы святло абшары вымыла...*), вкусов (*Мёд верасовы, кажуць, вельмі горкі... / Маё жыццё, як верасовы мёд*), запахов (*Духмяна ў сенцах пахне сена*) и иных качеств. Окружающий мир сам по себе не является зримым, слышимым, осязаемым или обоняемым. Таковым его делают формы отражения: зрение, слух, осязание, обоняние, вкус. Картина мира (психическая проекция феноменов действительного мира) есть модельное знание о том, как устроен мир, какие свойства имеют объекты мира, какие отношения существуют между этими объектами. Сенсорно-перцептивная сфера личности – это богатейшая совокупность разнообразных ощущений и особенностей индивидуального восприятия. Быть собой, а не соответствовать чьему-то представлению, думать по-своему, как можно глубже и искреннее, ценить и использовать то, что дано природой – вот основа процесса развития человечества. Ощущения выступают не как некоторая пестрая мозаика несвязанных элементарных образов. В процессе индивидуального развития у человека складывается определенная сенсорно-перцептивная организация, объединяющая совокупность органов чувств в целостную систему. Сущность состоит в наличии качественной специфичности каждого из видов ощущений по сравнению с другими специфическими характеристиками, например, зрительное ощущение – цветовой тон, светлота и насыщенность:

*Прасвятляецца шэрасць нябёсаў,
Далягляд заімгнелы – шырэй,
І нямая ігліца сосен
Пазірае шчырэй, весялей.*

слуховое ощущение – высота тона, громкость и тембр:

*І песня радасці і кветак
Ішла ў сяло праз вечары...*

тактильное ощущение – твердость, гладкость, шероховатость:

*Вецер абнімае
Стан яе дзявочы,
Сонца ёй цалуе
Шыю, твар і вочы.*

Работа с литературно-художественным текстом на уроках белорусского языка может явиться частью современного ответа на вечные вопросы всестороннего психического развития личности. Индивидуальные различия школьников имеют немаловажное значение, и по-

этому возникает необходимость выяснить, как они могут быть использованы на благо развития личности подрастающего поколения, более открытой и развитой, более совершенной. В обществе и науке, ориентированным на гуманистическое начало, уже давно появилось движение за развитие потенциала человека, ценности которого разделяют ученые, педагоги, литераторы, бизнесмены, священники и представители других интеллектуальных профессий. Интересен анализ языковых концептов с точки зрения отражения в них национально-культурной специфики (А. Вежбицкая, Ю. Степанов, В. Пропп).

Философ Вайгингер утверждает, что «все знание, идущее далее простой преемственности, может основываться только на аналогии... Метафоры являются главной, незаменимой функцией всей мысли» [5, с. 14]. Выразиться метафорично значит выразиться в переносном смысле, а не буквально. Использование буквальных выражений «застопоривает» окружающую картину, тогда как метафора вносит точки ветвления, свободные пространства, является открытой в понимании мира:

*Як у люстры, густою сцяною
Кучаравіцца лес у вадзе,
Абягнуўшыся ўніз галавою,
К водам пільнае вуха кладзе. (Л. Гаўрылаў)*

Развитие личности школьника проявляется как прогрессивное усложнение, углубление, расширение, как переход от простого к сложному, от незнания к знанию, от низших форм жизни и деятельности к высшим формам. Для того чтобы сенсорно-перцептивное обогащение и вербальное развитие было эффективным, необходимы постоянные упражнения и непрерывный приток информации, корректирующей складывающийся образ действительности. Использование учителем специально подобранных художественных текстов на уроках белорусского языка позволит открыть учащимся семантические пространства многообразных смыслов одних и тех же ощущений и мировосприятия [6, с. 49]. Литературно-художественные тексты (литературно-художественная метафора), в свою очередь, обеспечивают возможность в ходе педагогической деятельности использовать и развивать различные виды и свойства сенсорно-перцептивной и вербальной сфер школьника.

В рамках программного изучения тем творческим решением на уроках белорусского языка может быть использование литературно-художественных метафор, которые содержат богатый опыт разнообразных ощущений, внешних и внутренних характеристик окружающего мира. Так, например, изучая тему «Прыметнік» в VI классе, можно предложить учащимся некоторые задания (подобные задания могут быть разработаны по каждой теме учебника белорусского языка):

№ 1. Спішыце вершаваныя метафары, раскрыўшы дужкі. Растлумачце правапіс прыметнікаў.

І дождж – (не, ня) сумная аповесць:

З далёкай далі-далечы

Твой погляд мільгане, як поезд,

Святлом вітаючы... (В. Ярац)

Чацвёрты тыдзень цешыцца залева,

(Не, Ня) спынны дождж абрынуўся бядой.

Вады нагнала сёння па калена,

А заўтра хаты счэзнуць пад вадой. (Р. Баравікова)

Самы цёплы пацалунак –

У халодным ранні,

А (не, ня) верны пацалунак –

У чароўным зеллі. (А. Лозка)

Якія могуць быць прадметы навобмацак? Падбярыце антонімы да наступных слоў: гарачы – ... , лёгкі – ... , мяккі – ... , калючы – ... , шурпаты – Які від адчуванняў дапамагае чалавеку ўспрымаць такія характарыстыкі?

№ 2. Зрабіце марфалагічны разбор прыметнікаў з наступных вершаваных метафар А. Куляшова:

Там жаўцеюць прыгожыя краскі
За вёскай у лузе,
Там ржавеюць варожыя каскі
Нібы ў Беларусі.

П'ючы шумлівай славы хмель салодкі,
Не забывай пра горыч палыну.

З дапамогай якой часціны мовы перадаецца колер у першым чатырохрадкоўі? Прыкладзіце прыклады перадачы колеру рознымі часцінамі мовы.

Якія смакі вы сустрэлі ў другім чатырохрадкоўі? Якія адпаведныя смакі маюць наступныя рэчы: лімон, цукерка, перац, вада, соль. Як называюцца такія адчуванні?

№ 3. Выпішыце словазлучэнні «назоўнік + прыметнік» і «прыметнік + назоўнік». Растлумачце правапіс не з прыметнікамі.

Ціхаю малітваю няспешнай
Кружацца сняжынкi нада мной.
Цэлы свет загадкавы, бязмежны
Музыкай гукае незямной. (В. Ярац)

На вяршынях сумна сосны
За шумелі ціха,
Невясёлыя іх вёсны,
Бо наўкола ліха. (Ф. Багушэвіч)

Уявіце, што вы чуеце ўсе гукі, адлюстраваныя ў наступным чатырохрадкоўі:

Мелодыяй заззяла цішыня,
Уплеценыя ў гукаў пералівы...
Бязжыць ручай прэлюдыі журлівы –
Лютніст іграе на сыходзе дня. (С. Багданкевіч)

Працягніце далейшае развіццё дзеяння, перадайце словамі свае слыхавыя пачуцці.

№ 4. Ад падкрэсленых назоўнікаў утварыце прыметнікі. Якія суфіксы з'яўляюцца найбольш прадуктыўнымі пры ўтварэнні розных тыпаў прыметнікаў: прыналежных, адносных, якасных? Ці можна ад аднаго і таго ж назоўніка ўтварыць прыметнікі з дапамогай розных суфіксаў? Пацвердзіце прыкладам з тэксту.

Сасновы бор,
Духмяная ігліца,
Спяваюць птушкі,
Шамаціць трава... (Г. Говар)

Я жыву на сваім чарнагор'і,
Хай не князь, хай не пан, але мне
Узыходзяць начамі сузор'і

І паўзе цень жыцця па сцяне. (В. Гардзеі)

Сукупнасць адчуванняў дапамагае чалавеку ўявіць поўную карціну наваколя. Скажыце, якія віды адчуванняў прысутнічаюць у першым чатырохрадкоўі? Чаму ўсяго вас'юмо словамі можна намаляваць даволі насычаную карціну прыроды?

В процессе экспериментального исследования изменений словесной репрезентации значений и смыслов образов разномодальных ощущений школьников при изучении языка становится очевидна потребность в изучении вербального, речевого развития личности учащегося. При использовании художественных текстов (в частности, литературных метафор) достигается качественное своеобразие уровня вербального развития, которое выражается в том, что учащиеся VI класса, прошедшие экспериментальное обучение, шире используют возможности языка, характеризующиеся как богатство, выразительность, точность, ясность речи. Таким образом, новые возможности открываются перед психологией в сфере изучения вербального развития с использованием художественных текстов, возрастает вес слова в формировании сознания и поведения растущего человека с учетом духовных традиций и народного мировоззрения.

Литература

1. Леонтьев, А.Н. Речевая деятельность: хрестоматия по психологии : учеб. пособие для студ. пед. ин-тов / А.Н. Леонтьев ; сост. В.В. Мироненко. – М., 1987. – 227 с.
2. Узнадзе, Д.Н. Психологические исследования / Д.Н. Узнадзе. – М., 1986. – 451 с.
3. Выготский, Л.С. Собрание сочинений : в 6 т. Т. 2. Проблемы общей психологии / под ред. В.В. Давыдова. – М., 1982. – 504 с.
4. Коломинский, Я.Л. Беседы о тайнах психики / Я.Л. Коломинский. – Минск, 1990. – 192 с.
5. Янг, Р.М. Дарвиновская метафора и философия науки / Р.М. Янг. – М., 1996.
6. Рожина, Л.Н. Развивающие эффекты художественного познания психики человека / Л.Н. Рожина // Психология. – 1991. – № 1. – С. 24.

Гомельский государственный
университет им. Ф. Скорины

Поступило 21.12.12

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ